

REES-STEALY CLINIC
2001 FOURTH AVENUE
SAN DIEGO, CALIFORNIA

May 21, 1942

Mr. George Castellanos
5a. Guadalajara 104
Mexico, D. F., Mexico

Dear Mr. Castellanos:

We are writing to you, at this time, to ask a favor.

Could you possibly help us in collecting an account from Mr. Ramon Araiza Pesqueira, whose address is Colonia Carranza, Mexicali, B.C., Mexico? Mr. Pesqueira was brought into our Clinic by General Calles in April 1941 and we haven't heard from him since his last office visit on May 10, 1941.

We shall greatly appreciate any assistance you may be able to give us.

Very sincerely,

REES-STEALY CLINIC

by

C. North
C. North, Secretary

VCR

enc

2

July 31, 1942

Rees-Stealy Clinic
2001 Fourth Avenue
San Diego, Calif.

Attention: Mrs. C. North

Dear Mrs. North:

Your letter of last May 21/42 was received, and I can't forgive myself for having neglected it all this time.

I am writing today to Mr. Ramon Araiza Pesqueira and transcribing your letter to him. As soon as I hear from him I will be glad to get in touch with you again.

The General wishes to be remembered to Dr. Clarence Rees and friends, and also wants me to send you his new address which is as follows:

Juan Acuña 130
Lomas de Chapultepec
México, D. F., México.

Before closing I wish to appologize for my fault, and I too send my best to all of you.

Very sincerely,

George Castellanos

Juan Acuña 130.- Lomas.

Julio 31 de 1942.

Sr. Ramon Araiza Pesqueira
Colonia Carranza
Mexicali, B. C.

Estimado y fino amigo:

Desde el mes de mayo ppdo. recibí una carta de la Rees-Stealy Clinic de San Diego, California, la que por un descuido hasta hoy contesté, y la que transcribo a Ud. al pie de la letra a continuación.

"We are writing to you, at this time, to ask a favor".

"Could you possibly help us in collecting an account from Mr. Ramon Araiza Pesqueira, whose address is Colonia Carranza, Mexicali, B. C., Mexico? Mr. Pesqueira was brought into our Clinic by General Calles in April 1941 and we haven't heard from him since his last office visit on May 10, 1941."

"We shall greatly appreciate any assistance you may be able to give us".

"Very sincerely,"

"REES-STEALY CLINIC"

"by C. North, Secretary".

En espera de recibir sus prontas noticias y de que se encuentre bien, el Gral. y yo enviamos a Ud. nuestros cariñosos recuerdos, y queda como siempre su afmo. amigo y S. S.

Jorge Castellanos

Rees - Sterily Clinic.

LUGAR

NOMBRE

No

OBSERVACIONES:

Observation lines (left column)

Observation lines (right column)

PREFIERA UD. SIEMPRE ESTA MARCA EN ACCESORIOS Y SISTEMAS PARA ARCHIVO.



Porque: LOS MATERIALES EMPLEADOS SON A BASE DE GRAN CALIDAD SUS MEDIDAS SON EXACTISIMAS LA PERFECCION EN SU ACABADO, RESPONDE SATISFACTORIAMENTE A CUALQUIERA EXIGENCIA.

40555-1 M. OUTLINE FOLDER FILES & ETC.